QLOCKTWO® TOUCH

Manual de instrucciones

www.qlocktwo.com

ES

Disfrute del tiempo

QLOCKTWO®

Manual de instrucciones

Antes de utilizar por primera vez el QLOCKTWO TOUCH, lea este manual detenidamente y tenga en cuenta las instrucciones de seguridad al final de este manual. También encontrará este manual en Internet, en www.qlocktwo.com/info.

El embalaje contiene

- QLOCKTWO TOUCH incl. cubierta frontal intercambiable de QLOCKTWO TOUCH de 135 x 135 mm
- Zócalo de acero inoxidable
- Tira protectora autoadhesiva 135 x 15 mm
- Cable USB de 3 m
- Alimentador de red USB 5 V
- Manual breve gráfico
- Manual de instrucciones
- Paño de limpieza de microfibras

Puesta en marcha

Retirar la lámina protectora
Retire la lámina protectora de la parte delantera de la cubierta frontal después de haber emplazado el QLOCKTWO TOUCH. Retire con cuidado la cubierta frontal fijada mediante imanes hacia adelante para separarla del cuerpo. Ponga la cubierta frontal sobre una superficie limpia y plana y retire la lámina empezando por una esquina. Para ello, no doble la cubierta frontal. A continuación, coloque la cubierta frontal de nuevo sobre el cuerpo de aluminio.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** La retirada de la lámina protectora se aplica solamente a las versiones de vidrio acrílico.

Tira protectora
Para proteger las superficies de los muebles, pegue la tira protectora en la parte inferior del QLOCKTWO TOUCH. Para que el reloj se sostenga bien, coloque el reloj sobre el zócalo de acero inoxidable.

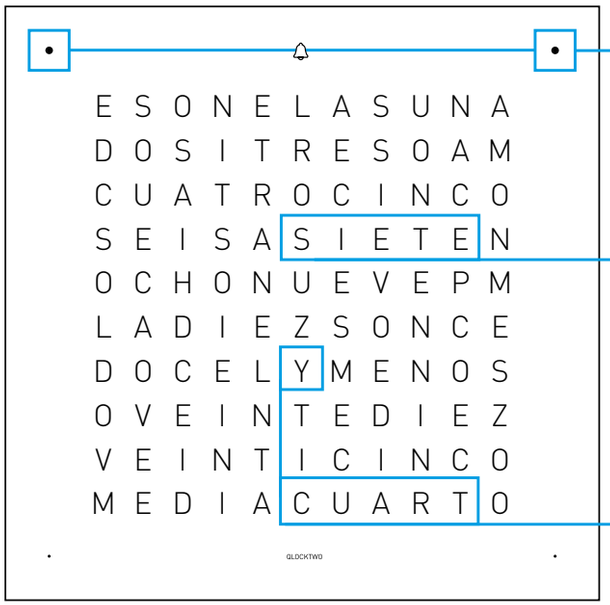
Conexión
Enchufe el conector USB pequeño en la hembrilla de conexión de red en la parte posterior del QLOCKTWO TOUCH (Ilustr. 2) y el conector USB grande en el alimentador de red USB. Enchufe el alimentador de red en la caja de enchufe.

Manejo mediante teclas
QLOCKTWO TOUCH se maneja con las cinco teclas ubicadas en la parte posterior y mediante la parte superior de la carcasa sensible al tacto. Las funciones se activan pulsando brevemente una tecla (●), pulsando prolongadamente una tecla (▬) o pulsando prolongada y simultáneamente dos teclas (●—●).

Funciones y manejo

Principio de representación / leer la hora
Ejemplo: 7:17

QLOCKTWO TOUCH parte delantera


E S O N E L A S U N A
D O S I T R E S O A M
C U A T R O C I N C O
S E I S A S I E T E N
O C H O N U E V E P M
L A D I E Z S O N C E
D O C E L Y M E N O S
O V E I N T E D I E Z
V E I N T I C I N C O
M E D I A C U A R T O
QLOCKTWO

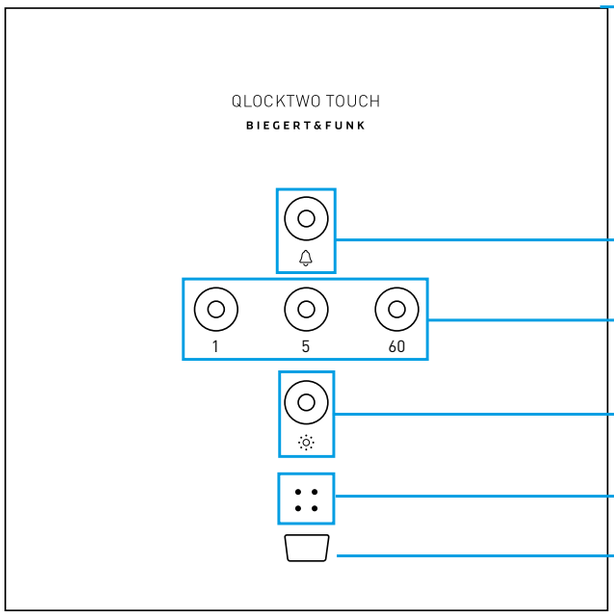
1 Cada punto de esquina encendido = más 1 minuto
Ajuste con la tecla (1)

60 Visualización de las horas
Ajuste con la tecla (60)

5 Texto en intervalos de 5 minutos
Ajuste con la tecla (5)

Ilustr. 1

QLOCKTWO TOUCH parte posterior con 5 teclas para ajustes manuales



Parte superior de la carcasa sensible al tacto (TOUCH)

Función de alarma enc./apag.

Ajuste de la hora/ de la alarma

Ajuste de la luminosidad

Emisión de señal acústica

Hembrilla USB de conexión a la corriente

Ilustr. 2

Ajustar la hora

Accede al modo de ajuste de la hora al conectar por primera vez el reloj a la red eléctrica o pulsando prolongadamente la tecla (☼).

Reconocerá el modo de ajuste de la hora por el parpadeo de la indicación de la hora. Pulsando brevemente las teclas (60), (5) y (1) (Ilustr. 2) adelante la hora 60, 5 o 1 minuto(s) respectivamente. Las horas y los intervalos de 5 minutos se indican mediante texto. Los minutos entre los intervalos de 5 minutos se indican mediante los puntos iluminados en las esquinas. Pulsando a continuación la tecla (🔔) confirmará la hora.

Nota: Al pulsar la tecla de minutos (1) se pondrán simultáneamente a 0 los segundos. Esto permite ajustar la hora con precisión de segundos.

Función de alarma

Leer la hora de la alarma
Para leer la hora de la alarma memorizada, pulse la tecla (🔔) durante más de dos segundos.

Ajustar la hora de la alarma
Ajustar la alarma es muy sencillo. Pulse directamente las teclas (60), (5) o (1) para modificar la hora de la alarma. Durante el ajuste de la alarma parpadea el símbolo de campana (🔔). La hora de la alarma se memoriza transcurridos 5 segundos sin pulsar ninguna tecla o con la tecla (🔔). Después de modificar la hora de la alarma, la alarma está automáticamente activada.

Activar la función de alarma
La función de alarma se activa con la tecla (🔔). El símbolo de campana (🔔) se ilumina. Cuando llegue la hora de la alarma, la alarma sonará. La señal de alarma empieza suavemente y va aumentando poco a poco su intensidad.

Pausa (Snooze)
¿Suena la alarma y desea dormir un poco más? Para ello, solo tiene que tocar brevemente la parte superior de la carcasa de su QLOCKTWO TOUCH. El modo de pausa dura 5 minutos, y usted lo puede reconocer por la vibración lenta del símbolo (🔔). Luego vuelve a sonar la señal de alarma. El modo de pausa se puede repetir cuantas veces se quiera. Se desactiva apagando la alarma.

Desactivar la función de alarma
La función de alarma se desactiva con la tecla (🔔). Si la alarma está activa o en el modo de pausa, esta se puede desactivar tocando prolongadamente la parte superior de la carcasa.

Principio de 12 horas
Su QLOCKTWO TOUCH funciona como un despertador clásico en el modo de 12 horas: desactive la alarma por la mañana y actívela por la noche si lo precisa.

El símbolo de campana
El símbolo de campana (🔔) en la parte delantera indica el estado de la alarma.
Campana iluminada: alarma activada
Campana apagada: alarma desactivada
Campana parpadea rápidamente: se muestra la hora de la alarma
Campana parpadea lentamente: ajuste de la hora de la alarma
La campana vibra lentamente: modo de pausa

Ajustar la luminosidad

La luminosidad de los LED se ajusta automáticamente a la luz del entorno mediante un sensor de luz detrás de la cubierta frontal. Se puede hacer un ajuste fino de la luminosidad con la tecla (☼), en función de la luz y el color de la cubierta frontal. Para ello, hay disponibles tres grados de luminosidad diferentes. En el cuarto nivel, todos los LED y el símbolo de alarma están apagados y se encuentran en el modo Night Touch descrito a continuación. El reloj y la alarma siguen funcionando normalmente.

Night Touch

l modo Night Touch se activa con el cuarto nivel de ajuste de la luminosidad (☼). En este ajuste, la visualización de la hora está desconectada. Si la alarma está activada, solo se ilumina el símbolo de la alarma. Para leer la hora basta con tocar la parte superior de la carcasa y la hora se muestra durante 2 segundos. Si toca el reloj dos veces consecutivas, aparece la hora de la alarma. Se abandona el modo Night Touch al desconectar la alarma o con la tecla de luminosidad.

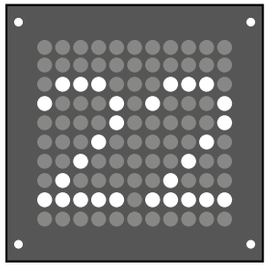
Funciones especiales por pulsación prolongada (▬)

Función de luz nocturna

Pulsando prolongadamente la tecla (60) activará la función de luz nocturna. Se iluminan todas las letras. Cada pulsación consecutiva de la tecla finaliza este modo.

Modo de segundos

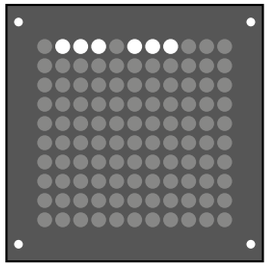
Para el modo de segundos pulse la tecla (1) durante más de 3 segundos. Los segundos aparecen en la matriz en cifras grandes. Pulsando cualquier tecla, el QLOCKTWO TOUCH vuelve al modo normal.



Funciones especiales, pulsación simultánea y prolongada (●—●)

Encender/apagar “SON LAS/ES LA”

Las palabras introductorias “SON LAS/ES LA” se pueden encender y apagar. Para ello, pulse la tecla (1) y (☼) a la vez durante unos 3 segundos. En el modo encendido, siempre aparecen las palabras. En el “modo purista” (ajuste de fábrica) aparece “SON LAS/ES LA” solamente cada hora y cada media hora.



Ajustar el idioma

El QLOCKTWO TOUCH puede mostrar la hora en diferentes idiomas. Tenga en cuenta que para cada idioma necesita la cubierta frontal respectiva.

- Retire con cuidado la cubierta frontal fijada mediante imanes hacia adelante para separarla del cuerpo.
- Pulse la tecla (5) y (☼) a la vez. El idioma se indica con letras grandes en la cubierta frontal (DE = alemán, EN = inglés, etc.) Pulsando de nuevo la tecla (☼) cambia el ajuste del idioma.
- Cuando vea la abreviatura del idioma deseado, confirme su selección pulsando una vez la tecla (60).
- A continuación, coloque la cubierta frontal con el idioma deseado exactamente sobre el cuerpo.

Ajuste del idioma
Alemán

Ajuste del idioma
Inglés

Puede adquirir las cubiertas frontales con otros idiomas en su distribuidor o en línea en www.qlocktwo.com.

Idiomas disponibles actualmente:

(AR) Arábigo	(CAT) Catalán	(CH) Alemán de Suiza	(CM) Chino
(DE) Alemán	(D2) Alemán, variante	(DK) Danés	(EN) Inglés
(ES) Español	(FR) Francés	(IT) Italiano	(JP) Japonés
(NL) Holandés	(NO) Noruego	(RU) Ruso	(SE) Sueco
(TR) Turco			

Tenga en cuenta: En la cubierta frontal solo haya una matriz de letras para un idioma.
Para ver la hora en otro idioma precisa la cubierta frontal de dicho idioma.

Cambiar la cubierta frontal del QOLOR TOUCH

La cubierta frontal del QLOCKTWO TOUCH está fijada con imanes. Por ello, se puede cambiar la cubierta frontal por otra de otro color e idioma rápida y fácilmente sin necesidad de utilizar ninguna herramienta.

1. Retire la cubierta frontal con cuidado hacia adelante para separarla del cuerpo.
2. Retire la lámina protectora de la parte delantera de la nueva cubierta frontal, colocando la cubierta en una superficie limpia y plana, y retirando la lámina lentamente empezando por una esquina.
   No doble la lámina protectora. La retirada de la lámina protectora se aplica solamente a las versiones de vidrio acrílico.
3. A continuación, coloque exactamente la cubierta frontal sobre el cuerpo.

Otros

Reserva de marcha/detección de un corte de corriente

QLOCKTWO TOUCH está equipado con una reserva de marcha de unos 2-5 minutos. Esto le permite superar un breve corte de corriente sin que se tenga que ajustar la hora de nuevo. Después de un corte de corriente largo, el QLOCKTWO TOUCH lo advierte tanto visual como acústicamente. Las ligeras fluctuaciones de tensión no menoscaban el funcionamiento. El idioma, la luminosidad y la hora de la alarma se memorizan internamente y no deben ajustarse de nuevo.

Precisión

Con el QLOCKTWO TOUCH ha adquirido un reloj muy preciso. QLOCKTWO TOUCH dispone de un cuarzo de precisión. Este funciona con una divergencia inferior a un minuto al año.

Seguridad, manejo y conexión

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta las especificaciones técnicas admitidas para la conexión, de lo contrario hay peligro de cortocircuito, incendio o descarga eléctrica. El QLOCKTWO TOUCH debe conectarse y utilizarse solamente a una toma de red autorizada. No se permite otro empleo, ya que este puede dañar el QLOCKTWO TOUCH. Utilice el QLOCKTWO TOUCH únicamente con los accesorios originales incluidos en el volumen de suministro.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** El QLOCKTWO TOUCH solo se puede instalar y utilizar en interiores secos. No instale el QLOCKTWO TOUCH en lugares con una humedad de aire elevada, como p. ej. el baño.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Nunca toque el enchufe de red ni el cable de red con las manos húmedas. Existe peligro de descarga eléctrica.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No someta el QLOCKTWO TOUCH a temperaturas extremas, la luz directa del sol, la humedad, las vibraciones intensas o la potente carga mecánica. La temperatura de uso es de entre 15 °C y 30 °C.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Los niños pueden asfixiarse con la lámina del embalaje o con las piezas pequeñas. Mantenga la lámina del embalaje, el QLOCKTWO TOUCH y todas las piezas respectivas fuera del alcance de los niños.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** La carcasa del QLOCKTWO TOUCH esta formada por metal macizo. Si el reloj cae, usted u otros pueden lesionarse o pueden originarse daños en las superficies u objetos. Por ello, preste atención a la colocación segura del QLOCKTWO TOUCH.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** En el QLOCKTWO TOUCH hay potentes imanes incorporados. Estos pueden perturbar el funcionamiento de injertos electrónicos como p. ej. marcapasos y, por ello, poner en peligro a las personas. Mantenga el QLOCKTWO TOUCH lejos de las inmediaciones de los injertos (distancia mínima de 30 cm). Nunca coloque el QLOCKTWO TOUCH directamente sobre o cerca de discos duros, ordenadores, teléfonos móviles, tarjetas de crédito u otros componentes u objetos electrónicos que sean sensibles a los imanes. Existe el peligro de daños o pérdidas de datos.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Nunca tire del cable para desenchufar el enchufe de red de la caja de enchufe. Si se daña el cable, existe el peligro de una descarga eléctrica. Coloque el cable de modo que no se doble ni pandee, y que no se encuentre en la zona de paso de las personas.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Este aparato no está destinado para que lo usen personas (inclusive niños) con capacidades física, sensoriales o intelectuales limitadas o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o reciban de la misma instrucciones de cómo utilizar el aparato. Debe supervisarse a los niños para garantizar que no jueguen con el QLOCKTWO TOUCH.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para mover o transportar el QLOCKTWO TOUCH, sosténgalo siempre por la carcasa, nunca por el zócalo o la cubierta frontal. El zócalo de acero inoxidable y la cubierta frontal está sujetos a la carcasa solamente por imanes. Si se sostiene el reloj por el zócalo o la cubierta frontal, la carcasa podría caer.

Reparación

Las tareas de mantenimiento, adaptación y reparación debe llevarlas a cabo solamente un especialista o un taller especializado. No intente nunca reparar o desarmar usted mismo el aparato. Si su QLOCKTWO TOUCH no funciona correctamente o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor o directamente con el fabricante.

⚠ **¡ADVERTENCIA! Nunca utilice el QLOCKTWO TOUCH dañado.**

Limpieza y cuidado

Cubierta frontal QOLOR TOUCH
Limpie la cubierta frontal solamente con el paño de limpieza de microfibras suministrado. En caso de suciedad resistente, debe retirar la cubierta para la limpieza. Emplee el detergente especial para cristal acrílico o agua con un poco de detergernte.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No utilice **ningún** detergente que contenga disolvente o alcohol, como p. ej. alcohol etílico.

Cuerpo de aluminio
El cuerpo del QLOCKTWO TOUCH ha sido fabricado a partir de un bloque de aluminio macizo. Limpie la superficie anodizada con un paño de limpieza de microfibras. No emplee ni agua ni detergente.

Datos técnicos

Alimentador de red USB

Entrada:	110 V – 240 V ~ / 50/60 Hz 100mA
Salida:	5 V ⎓ 800 mA

QLOCKTWO TOUCH

Entrada:	5 V ⎓ 380 mA
Consumo de corriente:	1-2 vatios

Garantía

El periodo de garantía del QLOCKTWO TOUCH es de dos años. Si no se observan las indicaciones de este manual de instrucciones y, por ello, se producen daños, se extingue el derecho de garantía. El derecho de garantía también extingue si se modifica, abre o transforma el QLOCKTWO TOUCH. B&F Manufacture GmbH & Co. KG no se responsabiliza de daños materiales y personales provocados por la inobservancia del manual de instrucciones, el manejo inadecuado o la colocación o el montaje incorrectos del reloj.

Preguntas frecuentes

Las palabras “SON LAS/ES LA” no se iluminan.
En el ajuste de fábrica, esté modo está apagado. Para activar la visualización, siga las instrucciones. Véase capítulo, Encender/apagar “SON LAS/ES LA”.

El QLOCKTWO TOUCH no muestra ninguna palabra con sentido.
Asegúrese de que la cubierta frontal esté colocada sobre el cuerpo en la dirección correcta. Compruebe el ajuste del idioma o vuelva a ajustarlo. Véase el capítulo “Ajustar el idioma”.

El QLOCKTWO TOUCH no se ilumina, aunque está enchufado.
Compruebe si el modo Night Touch está activado. Véase el capítulo “Night Touch”. En caso contrario, póngase en contacto con su distribuidor o directamente con el fabricante.

¿Puede mi QLOCKTWO TOUCH visualizar en otro idioma?
Cada QLOCKTWO TOUCH puede mostrar la hora en diversos idiomas. Véase el capítulo “Ajustar el idioma”. Necesita para ello la cubierta frontal QOLOR TOUCH correspondiente, que puede intercambiar sin complicaciones sin herramienta alguna. Puede adquirir cubiertas frontales en diversos idiomas y colores en el distribuidor o en línea, en www.qlocktwo.com. Los QLOCKTWO TOUCH asiáticos o árabes están disponibles como modelos especiales.

Sello del distribuidor

BIEGERT&FUNK

B&F Manufacture GmbH & Co. KG
Schwäbisch Gmünd, Germany
Made in Germany / © All rights reserved
www.qlocktwo.com

Reservado el derecho a errores o modificaciones de los datos técnicos. No nos responsabilizamos de los errores de impresión.

14.07.Q2T.GA.WEB.ES.20